



Industry and Science
Canada

Industrie et Sciences
Canada

Statistiques de faillites

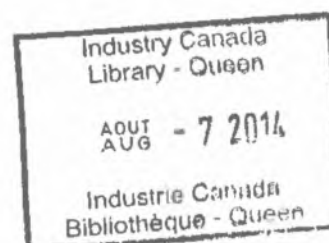
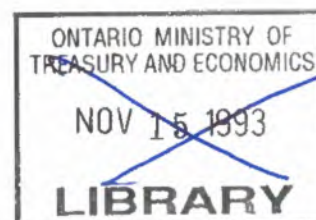
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Septembre 1993

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

September 1993



Canada

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNÉES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

Septembre 1993 & 1992

BANKRUPTCIES

September 1993 & 1992

	Mois Courant — Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année — Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	46	9	55	(74)	404	98	502	(640)
N.-É./N.S.	121	36	157	(234)	1,211	424	1,635	(2,133)
I.P.-É./P.E.I.	7	2	9	(5)	47	19	66	(67)
N.-B./N.B.	45	18	63	(84)	351	145	496	(643)
Québec	1,345	380	1,725	(1,831)	11,680	3,419	15,099	(16,332)
Ontario	1,832	290	2,122	(2,631)	17,433	3,064	20,497	(24,100)
Manitoba	185	18	203	(253)	1,859	202	2,061	(2,141)
Saskatchewan	90	33	123	(164)	925	334	1,259	(1,630)
Alberta	399	147	546	(639)	4,083	1,099	5,182	(5,627)
C.-B./B.C.	287	56	343	(474)	3,120	678	3,798	(4,609)
T.N.-O./N.W.T.	2	1	3	(2)	11	5	16	(15)
Yukon	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	4,359	990	5,349	(6,391)	41,124	9,487	50,611	(57,937)

PROPOSITIONS

Septembre 1993

PROPOSALS

September 1993

	Mois courant — Current month		Total	Cumul pour l'année — Yearly to date		Total
	* Div I	Div II (Cons.)		* Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	5	5	5	18	23
N.-É./N.S.	4	12	16	20	55	75
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	1	0	1
N.-B./N.B.	1	4	5	6	8	14
Québec	29	14	43	104	163	267
Ontario	16	79	95	84	820	904
Manitoba	0	12	12	5	66	71
Saskatchewan	0	3	3	10	38	48
Alberta	15	28	43	33	185	218
C.-B./B.C.	5	5	10	35	33	68
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	1	1
Yukon	0	0	0	0	0	0
Canada	70	162	232	303	1,387	1,690

* Inclus les Avis d'intention
* Includes Notices of Intention

MISES SOUS SÉQUESTRES

Septembre 1993

RECEIVERSHIPS

September 1993

	Mois courant — Current month			Cumul pour l'année — Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	1	0	1	22	0	22
N.-É./N.S.	4	0	4	56	0	56
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	5	0	5
N.-B./N.B.	9	0	9	28	1	29
Québec	17	0	17	164	1	165
Ontario	42	2	44	635	26	661
Manitoba	5	0	5	29	4	33
Saskatchewan	3	0	3	46	3	49
Alberta	9	4	13	126	32	158
C.-B./B.C.	5	4	9	79	20	99
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	6	0	6
Yukon	0	0	0	0	0	0
Canada	96	10	106	1,197	87	1,284

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1993, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER 1993, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	458,991
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	5	83,581
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	863,374
Industries de la construction Construction industries	2	1,486,446	14	2,598,036
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	13	1,098,127
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	8,764
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	603,882	32	4,629,186
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	5,678,074
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	1,390,612
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	1,116,882
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	330,284
Autres industries de services Other service industries	3	122,908	10	1,867,903
Total	9	2,213,236	98	20,123,814

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	611,481
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	2	131,804	41	1,686,029
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	50,770	4	80,124
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	1,327,464	21	12,008,740
Industries de la construction Construction industries	8	1,136,450	53	11,550,369
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	209,059	33	2,693,545
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	102,493	15	698,877
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	23,047	27	4,956,158
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	1,146,159	105	18,544,159
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	111,326
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	9	41,450,785
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	228,470	26	14,983,092
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	112,950
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	210,100	8	11,201,343
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	500,516	37	9,277,455
Autres Industries de services Other service industries	2	227,198	38	3,776,578
Total	36	5,293,530	424	133,743,011

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	3	875,380
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	3	299,738
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	1	18,082
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	1	157,042
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	3	1,147,591
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	2	450,670
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	14,313
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	2	215,059	4	357,640
Autres Industries de services				
Other service industries	0	0	1	89,628
Total	2	215,059	19	3,410,084

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	768,734
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	54,836	2	186,996
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	80,592
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	1	91,332
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	2	116,016	8	3,245,403
Industries de la construction Construction industries	3	231,299	14	4,862,077
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	220,368	16	1,225,382
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	1	20,770
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	200,115	10	1,065,980
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	586,137	32	6,906,063
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	3	398,065
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	6	4,201,472
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	7	893,430
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	1	93,835
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	3	1,308,558
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	2	306,473	21	3,817,293
Autres industries de services Other service industries	1	136,753	15	1,683,096
Total.....	18	1,851,997	145	30,849,078

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	28,456,196	45	37,758,568
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	10,894,577
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	184,973	21	2,957,846
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	6,926,299
Industries manufacturières Manufacturing industries	32	19,871,702	371	338,850,842
Industries de la construction Construction industries	31	5,404,934	287	64,423,492
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	832,812	133	132,775,648
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	49,912	11	1,250,678
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	26	46,343,849	263	134,174,109
Industries du commerce de détail Retail trade industries	103	15,592,578	905	201,062,430
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	17	3,507,397
Industries services Immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries	15	15,709,507	145	177,401,588
Industries des services aux entreprises Business service industries	30	76,903,136	259	217,640,764
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	459,026
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	9	1,071,404
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	14	2,217,987	64	16,671,994
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	68	31,236,457	541	158,411,503
Autres industries de services Other service industries	44	9,126,160	337	115,830,965
Total	380	251,930,203	3,419	1,622,069,130

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	2	279,735	26	5,944,344
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	1	42,583	4	983,326
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0	10	505,854
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well Industries	0	0	3	509,657
Industries manufacturières Manufacturing Industries	22	14,561,911	240	207,493,712
Industries de la construction Construction Industries	58	17,135,147	510	211,942,411
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	11	869,443	145	32,100,751
Industries des communications et des services publics Communication & other utility Industries	9	646,092	36	5,799,817
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	12	3,656,904	172	134,123,989
Industries du commerce de détail Retail trade Industries	45	9,045,922	686	385,433,609
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	9	13,380,102	56	76,863,267
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies Industries	9	4,993,140	108	105,359,103
Industries des services aux entreprises Business service Industries	35	11,933,335	278	148,096,539
Industries des services gouvernementaux Government service Industries	3	222,077	10	2,326,052
Industries des services d'enseignement Educational service Industries	1	33,259	9	4,487,698
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries	3	498,937	52	27,868,296
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries	41	14,501,036	375	102,487,968
Autres industries de services Other service Industries	29	8,090,282	344	247,537,472
Total	290	99,889,905	3,064	1,699,863,865

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	169,876	11	3,199,371
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	100,600
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	67,734
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	3,952,750	13	7,242,840
Industries de la construction Construction industries	2	455,140	22	3,981,231
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	27,257	16	2,230,739
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	14,537
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	8	6,181,923
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	1,004,612	54	8,415,460
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	15,060,633
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries	0	0	11	3,809,238
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	659,898	10	3,569,700
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	280,690
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	9,768	33	21,130,020
Autres industries de services Other service industries	4	12,596,413	18	26,233,991
Total	18	18,875,714	202	101,518,707

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	9	576,463	148	27,863,650
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	55,103	1	55,103
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	2	2,387,071
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	11	2,280,590
Industries de la construction Construction industries	2	30,743	22	2,254,514
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	173,987	11	797,990
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	2	165,304
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	88,300	8	2,865,022
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	836,537	66	7,319,873
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	251,488	9	1,266,084
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	3	875,010
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	6	858,893	35	4,887,016
Autres industries de services Other service industries	2	436,240	16	5,264,858
Total.....	33	3,307,754	334	58,282,085

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service Industries	4	548,496	72	13,912,113
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping Industries	0	0	1	41,148
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry Industries	0	0	5	272,651
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well Industries.....	1	1,698,255	22	68,617,040
Industries manufacturières				
Manufacturing Industries.....	10	1,803,227	55	26,754,798
Industries de la construction				
Construction industries	17	29,587,561	197	56,348,706
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage Industries	10	1,003,964	80	6,471,229
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility Industries.....	6	245,464	32	1,554,452
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade Industries	3	426,101	51	12,610,417
Industries du commerce de détail				
Retail trade Industries	30	2,468,406	215	40,222,613
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	3	134,589	12	5,888,686
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies Industries....	5	879,691	36	28,607,730
Industries des services aux entreprises				
Business service Industries	17	2,480,162	82	14,321,922
Industries des services gouvernementaux				
Government service Industries	0	0	2	222,770
Industries des services d'enseignement				
Educational service Industries.....	2	105,292	5	419,717
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service Industries.....	7	462,323	14	2,647,606
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service Industries.....	18	1,186,129	101	13,867,140
Autres Industries de services				
Other service Industries	14	1,273,111	117	14,714,311
Total.....	147	44,302,771	1,099	307,495,049

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	10	4,799,300
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	5	1,175,566
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	22	1,589,719
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	5	24,735,839
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	6	345,920	45	11,532,661
Industries de la construction Construction industries	15	2,116,861	161	41,436,469
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	2,772,682	60	15,016,220
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	1	575,654	6	868,381
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	118,936	54	12,290,485
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	1,049,310	93	22,003,289
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	2	2,658,380	14	5,002,396
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	15	2,471,461
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	301,372	55	9,698,497
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	4	2,224,800
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	3	1,662,057
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	8	23,328,213
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	5	415,993	65	19,760,788
Autres industries de services Other service industries	6	1,144,616	53	5,459,772
Total.....	56	11,499,724	678	205,055,913

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	1,226,650
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	2,181,788	3	5,421,710
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	207,651
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total.....	1	2,181,788	5	6,856,011

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total.....	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	21	30,030,766	325	96,191,932
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	4	229,223	64	15,350,961
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	290,846	65	5,642,489
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	1	1,698,255	38	103,334,972
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	77	41,978,990	770	610,272,960
Industries de la construction Construction industries	138	57,584,581	1,281	399,415,387
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	43	6,109,572	508	194,566,673
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	19	1,619,615	104	10,372,816
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	46	50,857,252	598	310,651,088
Industries du commerce de détail Retail trade industries	219	34,515,331	2,193	700,409,062
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	14	16,173,071	105	106,831,770
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	29	21,582,338	334	368,979,451
Industries des services aux entreprises Business service industries	92	92,757,861	734	412,082,604
Industries des services gouvernementaux Government service industries	3	222,077	21	5,345,598
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	3	138,551	27	7,734,711
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	25	3,389,347	156	85,298,592
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	147	49,230,324	1,215	334,327,107
Autres industries de services Other service industries	105	33,153,681	949	422,458,574
Total.....	990	441,561,681	9,487	4,189,266,747

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1993, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER 1993, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	3,051,409
Industries de la construction				
Construction industries	1	362,044	2	395,065
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	1	269,242
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	11	1,840,133
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & Insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	2,027,740
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	1	110,970
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	4,443,451
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	2	4,511,324
Total	1	362,044	21	16,649,334

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	400,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	8	2,252,740
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	87,839
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	655,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,011,811
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	34,294	20	1,411,852
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	2	1,260,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	1	0	9	206,888,341
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	1,292,343
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	18,999
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	1	50,000	5	3,182,886
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	54,072
Total.....	4	84,294	56	218,515,883

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well Industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility Industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	0	0	2	368,978
Industries du commerce de détail Retail trade Industries	0	0	3	406,738
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies Industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service Industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service Industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service Industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries	0	0	0	0
Autres Industries de services Other service Industries	0	0	0	0
Total	0	0	5	775,716

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	1	8,181,000	3	10,264,974
Industries de la construction Construction industries	5	10,289,835	11	13,740,294
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	627,741	10	2,100,071
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	1	520,640
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	1	1,319,969	2	1,319,969
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	2	36,950
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total.....	9	20,418,545	29	27,982,898

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	3	589,496	20	13,479,243
Industries de la construction Construction industries	0	0	13	11,140,761
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	36,086,944
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	1	879,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	2,100,905	22	67,813,749
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	960,465	34	268,396,798
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	1	352,125
Industries services Immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	3	10,315,000	24	36,226,981
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	4,361,577
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	6	7,009,620
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	1	31,705	21	20,366,985
Autres Industries de services Other service industries	1	368,040	8	4,094,306
Total.....	17	14,365,611	162	470,208,089

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	551,285
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	367,567
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	1	5,200,000	3	5,406,648
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	5	9,510,203	88	155,480,406
Industries de la construction Construction industries	8	4,062,029	62	285,568,584
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	14	6,039,611
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	2	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	4,141,149	54	47,981,624
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	264,731	100	192,947,572
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	32	74,015,433
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries....	8	15,561,411	92	628,596,811
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	3,575,330	41	115,401,887
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	6	396,800
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	11	246,801,977
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	6	640,777	84	181,592,990
Autres industries de services Other service industries	6	11,039,090	58	82,390,123
Total.....	44	53,994,720	654	2,023,539,318

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	1	2,700,000	2	2,750,000
Industries de la construction Construction industries	1	104,512	3	893,133
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	6,658	5	784,616
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	11	1,046,082
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	1	460,538
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	1,700,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	1	1,138,318	6	2,271,585
Autres industries de services Other service industries	1	10,698,285	4	12,425,785
Total.....	5	14,647,773	33	22,331,739

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	0	0	2	124,787
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	1	53,899
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	4	2,217,305
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	1,563,342
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	0	0	1	1,935,471
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	1	1,576,165
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	1	220,717	6	1,858,361
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	9	1,077,968
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries.....	0	0	1	756,161
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	1	966,743	11	97,778,094
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries.....	0	0	1	102,180
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries.....	1	92,195	5	401,100
Autres industries de services Other service industries	0	0	5	2,150,008
Total.....	3	1,279,655	49	111,594,841

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	694,133
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	0	6	1,495,374
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	374,000	25	10,914,000
Industries de la construction Construction industries	1	165,000	16	29,461,192
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	4	4,875,085
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	51,317
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	10	2,386,168
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	914,852	49	22,853,561
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	0
Industries services Immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries	0	0	5	1,556,198
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	150,000	10	2,029,232
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	15	2,760,471
Autres industries de services Other service industries	3	582,641	12	1,548,912
Total	13	2,186,493	158	80,625,643

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	74,000,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	1	491,000	14	11,934,758
Industries de la construction Construction industries	0	0	12	41,763,409
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	8	5,849,081
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	188,244	14	7,323,624
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	96,600	19	24,039,314
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	1	30,427,267
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	6	2,189,416
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	4,865,594
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	5,778,423
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	2	8,886,201	5	11,499,534
Autres Industries de services Other service industries	4	5,163,000	12	343,783,592
Total.....	9	14,825,045	99	563,454,012

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	887,330	1	887,330
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	1,367,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	1	1,205,550
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	3	424,840
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total.....	1	887,330	6	3,884,720

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well Industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility Industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade Industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service Industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service Industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service Industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services Other service Industries	0	0	0	0
Total.....	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	10	75,370,205
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	400,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	367,567
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	2	5,200,000	10	6,955,921
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	13	21,845,699	165	212,344,835
Industries de la construction Construction industries	16	14,983,420	121	384,613,619
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	35	55,441,192
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	7	2,506,482
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	11	7,545,003	118	130,685,503
Industries du commerce de détail Retail trade industries	17	2,898,683	267	517,487,089
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	39	107,331,626
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	14	28,163,123	151	976,221,898
Industries des services aux entreprises Business service industries	6	3,725,330	67	131,678,373
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	8	6,194,222
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	19	254,024,747
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	12	10,839,196	148	226,980,792
Autres industries de services Other service industries	15	27,851,056	104	450,958,122
Total.....	106	123,051,510	1,272	3,539,562,193

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228613